

# Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority

# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 65	FRIDAY, 23 JULY 2010	NO. 65	VRYDAG, 23 JULIE 2010
<b>MISCELLANEOUS</b>		<b>ALLERLEI</b>	
Townships Board Notice .....	2	Dorperaadskennisgewing .....	2
Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) .....	3	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) .....	3
<b>NOTICES</b>		<b>KENNISGEWINGS</b>	
Invitation to nominate persons to be appointed by the MEC to the Hospital Boards .....	5		
The Conversion of Certain Rights into Leasehold .....	8	Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag .....	8

**TOWNSHIPS BOARD NOTICE**

It is hereby notified for general information in terms of section 30 read with section 27 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) that the following applications have been received by the Free State Townships Board and the relevant plans, documents and information are available for inspections in the **LT Trust Building, Room 406, 4<sup>th</sup> Floor, 114 Maitland Street, Bloemfontein** and the offices of the relevant Local Authority.

Persons who wish to object to the proposed amendments or who wish to be heard or make representations in this regard, are invited to communicate in writing (accompanied by address and telephone numbers) with the Secretary of the Free State Townships Board, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, so that objections/representations with comprehensive reasons do not reach the above-mentioned office later than **16:00 on Friday, 6 August 2010**.

**a) BAINSVLEI: AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME**

The amendment comprises the insertion of the new zoning "Special Use 77", to Section 9(b), Table C, of the Town-Planning Scheme to read as follows:

Use zone	How indicated on map	Purposes for which land may be used	Purposes for which land in a use zone may be used with the consent of the Municipal Council
"Special Use 77"  Portion 4 of the farm Monte Christo 2696, Bloemfontein (Bainsvlei)	Orange marked "S"	<b>Permitted uses:</b>  42-room Lodge with related dining hall/kitchen facilities and administrative offices needed for the management of the lodge.  <b>Height:</b>  Subject to the Bainsvlei Town Planning Scheme No. 1 of 1984.  <b>Parking:</b>  General parking standards in terms of the Bainsvlei Town Planning Scheme No. 1 of 1984.  <b>Vehicle entrances and exits:</b>  Vehicle entrances and exits to and from the site must be to the satisfaction of the General Manager. Planning.	None

**DORPERAADSKENNISGEWING**

Ingevolge artikel 30 saamgelees met artikel 27 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Vrystaatse Dorperaad ontvang is en die betrokke planne, dokumente en inligting ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Maitlandstraat 114, Bloemfontein**, en by die kantore van die betrokke Plaaslike Owerhede.

Persone wat beswaar wil maak teen die voorgestelde wysigings of wat verlang om in verband daarmee gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, word uitgenooi om met die Sekretaris van die Vrystaatse Dorperaad, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding te tree, (vergesel met adres en telefoonnommers) sodat besware/vertoë met volledige redes, bogenoemde kantoor bereik nie later nie as **16:00 op Vrydag, 6 August 2010**.

**a) BAINSVLEI: WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA:**

Die wysiging behels die invoeging van die nuwe sonering "Spesiale Gebruik 77", tot Artikel 9(b)Tabel C, van die Dorpsaanlegskema om as volg te lees:

Gebruiksone	Hoe op kaart aangewys	Doelindes waarvoor grond gebruik mag word	Doelindes waarvoor grond in 'n gebruik-sone met die goedkeuring van die Munisipale Raad gebruik mag word
"Spesiale Gebruik 77"  Gedeelte 4 van die plaas Monte Christo 2696, Bloemfontein (Bainsvlei)	Oranje gemerk "S"	<b>Toelaatbare gebruike:</b> 42-kamer "Lodge" tesame met aanverwante eet-saal/kombuis fasiliteite en administratiewe kantore nodig vir die bedryf van die lodge.  <b>Hoogte:</b> Onderworpe aan die Bainsvlei Dorpsaanlegskema Nr. 1 van 1984  <b>Parkering:</b> Algemene parkeer standaarde in terme van die Bainsvlei Dorpsaanlegskema Nr. 1 van 1984.  <b>Voertuig ingange en uitgange:</b> Voertuig in- en uitgange na en van die perseel moet wees tot bevestiging van die Algemene Bestuurder: Beplanning.	

			<p><b>Building lines:</b></p> <p>Subject to the Bainsvlei Town Planning Scheme No. 1 of 1984.</p> <p><b>Additional requirements:</b></p> <p>Parking must be shaded by the optimal use of existing trees and trees must be planted and maintained at a minimum ratio of one tree providing shade for every two parking bays in the case of single rows of parking, or one tree providing shade for every four parking bays in the case of double rows of parking, in such a manner that shade is provided for all passenger vehicles parking bays to the satisfaction of the General Manager: Parks &amp; Cemeteries. The remaining portion of the premises that is not used for the purposes of the lodge or parking may only be used as landscaping.</p>
--	--	--	---

			<p><b>Boulyne:</b></p> <p>Onderworpe aan die Bainsvlei Dorpsaanlegskema Nr. 1 van 1984.</p> <p><b>Addisionele vereistes:</b></p> <p>Parkering moet oorskadu word deur die optimale gebruik van bestaande bome en bome moet aangeplant en onderhou word teen 'n minimum verhouding van een boom vir die voorsiening van skadu vir elke twee parkeerplekke in die geval van enkelry-parkering, of een boom vir die voorsiening van skadu vir elke vier parkeerplekke in die geval van dubbely-parkering op so 'n wyse dat alle passasiers-voertuig parkeerplekke oorskadu word tot bevrediging van die Algemene Bestuur: Parke en Begraafplase. Die gedeelte van die erf wat nie vir die doeleindes van die lodge of parkering gebruik word nie, mag slegs vir landskapeering gebruik word.</p>
--	--	--	---

The above-mentioned amendment is necessary, in order to enable the applicant to establish a 42 room lodge, on the mentioned property.

Bogemelde wysigings is nodig ten einde die applikant in staat te stel om 'n lodge bestaande uit 42 kamers, op die gemelde eiendom te vestig.

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements and will lie for inspection at the **LT Trust Building, Office 406, 4th floor, 114 Maitland Street**, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, ontvang is en ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Maitlandstraat 114**, Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Any person who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, Spatial Planning Directorate, Land Use Management Component, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than **16:00 on Friday, 20 August 2010**. The postal address, street address and telephone numbers(s) of objectors must accompany written objections.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvestings, Direkoraat Ruimtelike Beplanning, Grondgebruik Bestuur Komponent, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as **16:00 op Vrydag, 20 Augustus 2010** bereik. Beswaarmakers se pos- en straatadres en telefoonnommer(s) moet skriftelike beware vergesel.

**a) BAINSVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/7)**

Remainder of Subdivision 30 of the farm Hartebeestfontein 2477, Van Eeden Road, Bloemfontein (Bainsvlei), for the removal of restrictive conditions A.1., A.2., A.3. and B.1. and B.2. on page 2 in Deed of Transfer T4288/1994, pertaining to the said farm, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

**b) BLOEMSPRUIT: (REFERENCE A12/1/9/1/2/14)**

Plot No. 20, being a portion of the farm LAKEVIEW No. 505, 20 Eerste Street, Bloemfontein (Bloemfontein), for the removal of restrictive conditions (b) and (c) on pages 2 and 3 in Deed of Transfer T3854/1974 pertaining to the said plot, in order to enable the applicant to subdivide the plot into 2 portions.

**c) BAINVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/7 (2 & 3/10))**

Portion 4 of the farm Monte Christo 2696, du Preez Avenue, Bloemfontein (Bainsvlei), for the amendment of the Town Planning Scheme of Bainsvlei by the rezoning of the said property from "Holdings" to "Special Use 77", in order to enable the applicant to establish a 42 room lodge on the said property.

**d) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13(22/2010))**

Proposed consolidated erf (consisting of the remainder of erf 1565 and erf 1564, 12 and 10 Lombard Street, respectively, Hilton, Bloemfontein) for the removal of restrictive conditions (a) and (b) on page 2 in Deed of Transfer T21954/2009 pertaining to erf 1565, Hilton, Bloemfontein by the rezoning of both erven from "General Residential 1 – Subzone "E" to "Service Industry 1", in order to utilize the consolidated erf for the purposes of a ware house.

**e) DENEYSVILLE: (REFERENCE A12/1/9/1/2/37)**

Portion 1 of erf 883, 55 Plein Street, Deneysville for the removal of restrictive condition A.(j) on page 5 and condition B, on page 6 in Deed of Transfer T19212/2009, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the said erf.

**f) SASOLBURG: (REFERENCE A12/1/9/1/2/130)**

Erf 4036, 38 Van Eck Street, Extension 4, Sasolburg for the removal of restrictive conditions C.(e) on page 3; E.(k)(iv)(a) on page 5 and 3.(a) to 3.(c)(i)-(iv) on pages 6 to 7 in Deed of Transfer T3222/1997, as well as for the amendment of the Town-Planning Scheme of Sasolburg by the rezoning of the said erf from "Residential Special 1" to "Residential Special 2", in order to enable the applicant to conduct a guest house from the said erf.

**a) BAINSVLEI: (VERWYSING A12/1/9/1/2/7)**

Restant van Onderverdeling 30 van die plaas Hartebeestfontein 2477, Van Eedenweg, Bloemfontein (Bainsvlei), vir die opheffing van beperkende voorwaardes A.1., A.2., A.3. en B.1. en B.2. op bladsy 2 in Transportakte T4288/1994, ten opsigte van die gemelde plaas, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woning op die eiendom op te rig.

**b) BLOEMSPRUIT: (VERWYSING: A12/1/9/1/2/14)**

Hoewe Nr. 20 synde 'n gedeelte van die plaas LAKEVIEW Nr. 505, Eerstestraat 20, Bloemfontein (Bloemfontein), vir die opheffing van beperkende voorwaardes (b) en (c) op bladsye 2 en 3 in Transportakte T3854/1974 ten opsigte van die gemelde hoewe, ten einde die hoewe in 2 gedeeltes onder te verdeel.

**c) BAINSVLEI: (VERWYSING: A12/1/9/1/2/7 (2 & 3/10))**

Gedeelte 4 van die plaas Monte Christo 2696, du Preezlaan, Bloemfontein (Bainsvlei), vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die hersonering van gemelde eiendom vanaf "Hoewes" na "Spesiale Gebruik 77", ten einde die applikant in staat te stel om 'n lodge met 42 kamers op die gemelde eiendom op te rig.

**d) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING: A12/1/9/1/2/13)(22/2010)**

Voorgestelde gekonsolideerde erf (bestaande uit die restant van erf 1565 en erf 1564, Lombardstraat 12 en 10 respektiewelik, Hilton, Bloemfontein), vir die opheffing van beperkende voorwaardes (a) en (b) op bladsy 2 in Transportakte T21954/2009 ten opsigte van die restant van erf 1565, Hilton, Bloemfontein deur die hersonering van beide erwe vanaf "Algemene Woon 1 – Onderstreek "E" na "Diensbedryf 1", ten einde die gekonsolideerde erf vir die doeleindes van 'n pakhuis aan te wend.

**e) DENEYSVILLE: (VERWYSING: IA12/1/9/1/2/37)**

Portion 1 of erf 883, 55 Plein Street, Deneysville for the removal of restrictive condition A.(j) on page 5 and condition B. on page 6 in Deed of Transfer T19212/2009, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the said erf.

**f) SASOLBURG: (VERWYSING A12/1/9/1/2/130)**

Erf 4036, Van Eckstraat 38, Uitbreiding 4, Sasolburg vir die opheffing van beperkende voorwaardes C.(e) op bladsy 3; E.(k)(iv)(a) op bladsy 5 en 3.(a) tot 3.(c)(i)-(iv) op bladsye 6 tot 7 in Transportakte T3222/1997, asook vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Sasolburg deur die hersonering van die gemelde erf vanaf "Woon Spesiaal 1" na "Woon Spesiaal 2", ten einde die applikant in staat te stel om 'n gastehuis vanaf die gemelde erf te bedryf.

<p><b>g) SMITHFIELD: (REFERENCE A12/1/9/1/2/134)</b></p> <p>Erven 264 and 266, 32 and 34 Voortrekker Street, Smithfield for the:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Removal of restrictive condition 3. on page 2 in Deed of Transfer T2658/1978 pertaining to erf 264, Smithfield, and the</li> <li>• Removal of restrictive conditions (a) and (b) on page 2 in Deed of Transfer T3947/2006 pertaining to erf 266, Smithfield, in order to enable the applicant to subdivide erf 264 and to consolidate the proposed subdivision with erf 266, Smithfield.</li> </ul>	<p><b>g) SMITHFIELD: (VERWYSING A12/1/9/1/2/134)</b></p> <p>Erwe 264 en 266, Voortrekkerstraat 32 en 34, Smithfield vir die:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opheffing van beperkende voorwaarde 3. op bladsy 2 Transportakte T2658/1978 ten opsigte van erf 264, Smithfield, die</li> <li>• Opheffing van beperkende voorwaardes (a) en (b) op bladsy 2 in Transportakte T3947/2006 ten opsigte van erf 266, Smithfield, ten einde die applikant in staat te stel om erf 264 onder te verdeel en die voorgestelde onderverdeling met erf 266, Smithfield te konsolideer.</li> </ul>
---	---

**NOTICES**

**FREE STATE DEPARTMENT OF HEALTH**

**INVITATION TO NOMINATE PERSONS TO BE APPOINTED BY THE MEC TO THE HOSPITAL BOARDS**

I, E.S. Mabe Member of Executive Council responsible for Health in Free State Province, in accordance with section 7(3) of the Free State Hospital Act (Act No. 13 of 1996), invite nominations for membership for the following Hospital Boards:

**Academic and Regional Hospital**

1. Boitumelo Regional (Kroonstad)
2. Bongani Regional (Welkom)
3. Free State Psychiatric Complex (Bloemfontein)
4. Mofumahadi Manapo Mopeli Regional (Qwaqwa)
5. Dihlabeng Regional Complex (Bethlehem)
6. Pelonomi Hospital (Bloemfontein)
7. Universitas Hospital (Bloemfontein)

**District Hospital**

1. Botshabelo District Hospital (Botshabelo)
2. National Hospital (Bloemfontein)
3. Dr J S Moroka /Mantsopa District Hospital (Thaba Nchu/Ladybrand)
4. Embekweni/Stoffel Coetzee Hospital Complex (Zastron/Smithfield)
5. Diamant District Hospital (Jagersfontein)
6. Thusanong/Nala/Mohau district Complex (Odendaalsrus/Bothaville/Hoopstad)

**NOMINATIONS**

- a) A person may not nominate him/herself.
- b) Nominations must be accompanied by:
  - ❖ A written note of acceptance of the nomination by the nominee.
  - ❖ A Comprehensive Curriculum Vitae that at least include full contact details, qualifications and the names of at least three references, Certified copy of identity document, Brief motivation and the name of the Hospital at which the nominee wishes to serve and a proven record of involvement in community and participation.

- c) Nominees may be asked to attend an interview.
- d) Nominees shall be advised in writing on the outcome of nomination
- e) Nominees should only apply to their catchment area

#### **FUNCTIONS OF THE HOSPITAL BOARD**

- To represent community needs and priorities in the Hospital management.
- To oversee hospital performance, analyzing financial reports and patient statistics and inform the Head of the department of any matters not clarified by hospital management.
- To play an active role in the governance and transparency on matters affecting the running of Hospital in the Free State Province.
- To carry out any functions designated to them by the MEC for Health at any particular time in terms of the Free State Hospital Act.

#### **TERM OF OFFICE**

- (a) The term of office of members of the hospital board is (2) two years.
- (b) A member of the hospital board may be nominated and appointed for another term of office.
- (c) Meetings of the board take place at the institution where the person is appointed.
- (d) All members are required to attend training for their roles and responsibilities.
- (e) Appointment is on part time basis.

#### **COMPOSITION OF THE HOSPITAL BOARD**

Nominations of South African citizens aged 21 years or older and a resident of the catchment area.  
Nominees must be persons with one or more expertise in:

- a) Accounting
- b) Financial Management
- c) Information Technology
- d) Religious matters
- e) Legal matters
- f) Community member with proven record of community development and involvement.

#### **REMUNERATION**

Members of the Board will be remunerated in accordance to the rates determined by the MEC :Health

#### **NB: OUTGOING MEMBERS ARE ELIGIBLE FOR NOMINATION**

The nomination should be submitted to the following person on or before 20 August 2010.

Me Lillian Molusi  
Fax:(051) 408 1953  
Tel: (051) 4081100/1299

E-mail molusi@fshealth.gov.za

#### **Physical Address:**

4th Floor  
Block B East  
Bophelo House  
Cnr Harvey & Maitland Street  
**BLOEMFONTEIN**

#### **Postal address**

P.O. Box 227  
BLOEMFONTEIN  
9300

**NOMINATION FOR MEMBERSHIP OF THE HOSPITAL BOARD**

**Name of the person being nominated:**

Title: .....

Name : .....

Postal Address .....

.....

.....

Tel. no .....

Reason why person is being nominated (motivation) including qualities of the person .....

.....

Nominee has an experience in one or more of the following areas:

(Please tick appropriate box)

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| g) Accounting             | <input type="checkbox"/> |
| h) Financial Management   | <input type="checkbox"/> |
| i) Information Technology | <input type="checkbox"/> |
| j) Religious matters      | <input type="checkbox"/> |
| k) Legal matters          | <input type="checkbox"/> |
| f) Community member       | <input type="checkbox"/> |

Name of the person/organization submitting the nomination .....

.....

Postal Address .....

.....

Tel No (.....) .....

Contact person .....

Tel. ....

**Signature:**.....

**Date:**.....

**Place:**.....

Please post nominations to : P.O. Box 227, BLOEMFONTEIN,9300

Delivery Address : 4th Floor, Block B East, Bophelo House, Cnr Harvey & Maitland Street, **BLOEMFONTEIN**

Fax: (051) 408 1953

E-mail : [molusil@fshealth.gov.za](mailto:molusil@fshealth.gov.za)

All nominations should be for the attention of Me L. Molusi

Closing date for nomination : 20 August 2010

For further information , Please contact Me Molusi at 051 408 1100/1299

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of SETSOTO) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR-GENERAL**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van SETSOTO) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership</b>  <b>Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)</b>  <b>Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>
<b>CLOCOLAN HLOHLOLWANE</b>		
<b>CLOCOLAN HLOHLOLWANE</b>		
294	MOLEFI SIMON SEHLOHO	YES / JA
295	PONTSHENG MARIA KHOLANE	YES / JA



309	TSELENG THERESIA LEBEKO	YES / JA
310	TSATSINYANE ESTHER MAKHEMA	YES / JA
313	TEFO AZAEL MEKHOE	YES / JA
315	BOMO GILBERT MOTSABI	YES / JA
340	MAKUTU THERESIA LECHEKO	YES / JA
375	NTAOLENG BLANDINAH NOTSI	YES / JA
376	LIPHAPANG EBENHAEZER SELLO	YES / JA
461	TSOKOLO ANNA KOENANE	YES / JA
475	MAPASEKA ALICE SALOMANE	YES / JA
476	NYALENG AGNES RAMABEBE	YES / JA
481	MATLHORISO ANNASTACIA SEMAE	YES / JA
518	MAMOLATOLI DINEO MONETHI	YES / JA
520	MPHO FRACT MENYATSO	YES / JA
521	LINEO AGNES OLIFANT	YES / JA
522	TSELISO JUSTINUS RANTHAKO	YES / JA
523	MATSELA SOPHY MATASANE	YES / JA
529	OETSI MOSES SHATA	YES / JA
532	MASOPHA SIDWELL MAKHALEMA	YES / JA
533	MAHANKE STEFAAN TAEI	YES / JA
556	RACHABENG MONAMOHOLO MOKHESENG	YES / JA
557	PHALAU DAVID MOEKETSANE	YES / JA
558	LITHLARE ELIZABETH MOKONE	YES / JA
559	MAKAMA STEPHEN MOTIKOE	YES / JA
560	KOMPONE JONAS THABANA	YES / JA
563	MEISI JOYCE FOKASE	YES / JA
564	MAHLOKO PETROSE MAJARA	YES / JA
570	RANTHOTO DANIEL MOKOMOTOANE	YES / JA
572	MONGOLO MARIA MOLIANE	YES / JA
573	TSAMAELO JOHANNES MONTSI	YES / JA
574	FRANS TEBOHO RAMOYA	YES / JA
590	MOIPONI ANNA MASOLANE	YES / JA
593	MOSOTHO ANDREW MAY	YES / JA
597	KHOANTLANE EPHRAIM KOTSOANE	YES / JA
598	MPE SAMUEL KHEO	YES / JA
599	MASEBONA JEANETTE MAJARA	YES / JA
600	KOLE JOSIEL SILENDO	YES / JA
601	TANKISO DAVID BOKAPANE	YES / JA
602	THABISO ISAAC MELENI	YES / JA
603	POUR-PLUS DO EXSTEEN	YES / JA

605	MOTLALEPULE JOSEPH MABETA	YES / JA
606	TLHOLI AMOS RAMATHE	YES / JA
607	MAHALI ESTHER ROOI	YES / JA
610	MPHO JOSPHINA MOSEME	YES / JA
611	NAPO PETRUS RAPASA	YES / JA
612	MPUSOLOSIA ANASTACIA LITABE	YES / JA
614	MOSELANTJA JOSEPHINA SETUNGOANA	YES / JA
622	MEIDI AGNES MOKHACHANE	YES / JA
626	JACOTS SOHOPO SONOPO	YES / JA
632	MATSELISO ANNA MAJOROBELA	YES / JA
633	MAHOOANA ABRAHAM TIGEDI	YES / JA
645	SEKHELE GEORGE MAREKA	YES / JA
647	SEIPATI GLADYS MATHE	YES / JA
650	MOLUPE KOOS MOTOAI	YES / JA
668	TSOKOLO PETRUS MOLATSA	YES / JA
670	TIBOHANG ELISABETH KHATATSI	YES / JA
680	MALETJALA SELINA KHOLANE	YES / JA
681	MOKEBE PAULUS SELLO	YES / JA
682	MAMALIEA ELIZABETH MEI	YES / JA
686	MANGAKA PAULINA MOYA	YES / JA
687	NTHABISENG MARIA LIHABA	YES / JA
688	MAMPHANE ISHMAEL SELOANA	YES / JA
689	MASILO JOHN TLABA	YES / JA
691	MALITABA AGADA KOAO	YES / JA
693	KEDIBONE ROSE NTHAKO	YES / JA
695	MOLEFI MICHAEL MOSESI	YES / JA
696	SEPHUTHA PETROSE NTSIE	YES / JA
697	MPHO ANNA SEDISA	YES / JA
698	MOKONE CHARLES TAU	YES / JA
699	MAHALIEO EMMAH NKOBOLO	YES / JA
702	BUSMAN KLEINBOOI BEHLE	YES / JA
707	SEABATA JACOB MOLANGOANYANE	YES / JA
711	MOEKETSI SHADRACK SEBOKA	YES / JA
712	LIMAKATSO JULIA RAPULI	YES / JA
714	PAPISO JULIA MOROBE	YES / JA
715	MORONGOE SELINA SELELOANE	YES / JA
717	THABO DAVID KHAILE	YES / JA
718	PULANE MARY THINANE	YES / JA
722	NKOLI NICODEMUS MOHATLANE	YES / JA

723	MASENUKU ELIZABETH FETE	YES / JA
724	MOJALEFA ISAK MAKAFANE	YES / JA
726	MALETSATSI ANNA MAMOOE	YES / JA
730	MATSELISO MERRIAM MAHLATSANE	YES / JA
733	ST. MARY, CATHOLIC CHURCH	YES / JA
739	MALETSATSI ANNA MAMOOE	YES / JA
752	PUSELETSO CECILIA MELITHAFA	YES / JA
743	MOTSABI ALLEN TSHAKA	YES / JA
746	MAMALESHOANE JEANETTE TIGEDI	YES / JA
747	SEABATA SIMON MOTLOI	YES / JA
753	MMACHABELI SUSAN MOLATOLI	YES / JA
757	MASOPHA SIDWELL MAKHALEMA	YES / JA
761	THE LORD,S NEW CHURCH WHICH IS NOVA HIEROSOLYMA	YES / JA
763	MAMODUPE BERNISE SEMAE	YES / JA
765	RAPUTSOE ISAIAH NTELA	YES / JA
769	THE, S NEW CHURCH IS NOVA HIEROSOLYMA	YES / JA
770	MCLEAN THERESIA NONYANE	YES / JA
771	MAPUTHI ELIZABETH MOKHOMO	YES / JA
773	MOTLALILE JOSEPHINE RADIMO	YES / JA
774	MOETSANE SAMUEL MOETSANE	YES / JA
777	MAHLAPE MARIA MEKHOE	YES / JA
778	LOMILE JOCOBINA DLAMINI	YES / JA
780	PAPISO JULIA MOROBE	YES / JA
783	LETHOLA ADAM SELAI	YES / JA
737	THE METHODIST CHURCH OF SOUTHERN AFRICA	YES / JA
822	NKONTSENG EVELYN MOHLABI	YES / JA
823	MALEKHATHATSO AGNES KOKAS	YES / JA
824	DINEO AGNES KHIBA	YES / JA
825	NTHABISENG JOSEPHINA MATHAFENG	YES / JA
827	MATHABO ANNA LEEMISA	YES / JA
831	KLEINKIE MALEFU ZULU	YES / JA
833	BUTIKI ADAM RADIMO	YES / JA
834	PULENG ANNA SELEKE	YES / JA
837	LEPOLESA JONAS TSOLO	YES / JA
841	MAKHALA ALICE MATSAU	YES / JA
842	MOTLALILE JOSEPHINE RADIMO	YES / JA
853	MANTHEHISO FRANKLINA NKOTOANE	YES / JA

897	HALIFELE JEANETTE PHAJANE	YES / JA
904	LIMAKATSO DINA KOTSOANE	YES / JA
910	LEBOHANG GRACE MAFATLE	YES / JA
916	MAMALESHOANE JEANETTE TIGEDI	YES / JA
921	SELLOANE MERIAM KOTSOANE	YES / JA
926	AGNES MATSILISO KOTOKOANE	YES / JA
956	THELETSANE GABRIEL MOKOLA	YES / JA
960	ELIZABETH MATSELISO MAFATLE	YES / JA
975	FABA JACOB NTSASA	YES / JA
977	WIN LIKOTSI	YES / JA
991	RABOROKO ABEDNEGO RALIMO	YES / JA
1005	MAPULENG LYDIA MOSETSI	YES / JA
1019	SELLO ABIA MONTSI	YES / JA
1020	UNITED CONGREGATIONAL CHURCH OF SOUTHERN AFRICA	YES / JA
1233	SECHABA PATRICK THABO	YES / JA
1317	MPHOSI DAVID KHOBOTLO	YES / JA
1383	RALITAPOLE WALTER MAPHISA	YES / JA
1391	KHOTSO JOSEPH MOHLABI	YES / JA

- (b) that this determination is subject to an appeal to the Member of the Executive Council: Local Government and Housing in the manner prescribed in regulation 5; and
- (c) that, subject to a decision by the Member of the Executive Council: Local Government and Housing on appeal, every person indicated in column 2 of the Schedule in paragraph (a) above, shall be declared to have been granted ownership in respect of the site indicated opposite his name in column 1 of the Schedule.
- (b) dat hierdie bepaling op die wyse voorgeskryf in regulasie 5 aan appél na die Lid van die Uitvoerende Raad: Plaaslike Regering en Behuising onderworpe is;
- (c) dat, behoudens 'n beslissing van die Lid van die Uitvoerende Raad belas met Plaaslike Regering en Behuising by appél, elke persoon aangedui in kolom 2 van die bylae in paragraaf (a) hierbo genoem, verklaar sal word dat eiendomsreg verleen te gewees het, ten opsigte van die perseel in kolom 1 van genoemde Bylae teenoor sy naam aangedui.

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of Mafube) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR-GENERAL

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING  
[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Mafube) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

**SCHEDULE / BYLAE**

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)  Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)
FRANKFORT NAMAADI		
FRANKFORT NAMAADI		
44	WILLIAM LEFU MOKHOMONG	YES / JA
309	AFRICAN METHODIST EPISCOPAL CHURCH	YES / JA
310	AFRICAN METHODIST EPISCOPAL CHURCH	YES / JA
398	PRESBYTERIAN CHURCH OF AFRICA	YES / JA
104	DANIEL MKOKI	YES / JA
894	EVELINA MOTAUNG	YES / JA
639	THE APOSTOLIC FAITH MISSION CHURCH	YES / JA

- (b) that this determination is subject to an appeal to the Member of the Executive Council: Local Government and Housing in the manner prescribed in regulation 5; and
- (c) that, subject to a decision by the Member of the Executive Council: Local Government and Housing on appeal, every person indicated in column 2 of the Schedule in paragraph (a) above, shall be declared to have been granted ownership in respect of the site indicated opposite his name in column 1 of the Schedule.
- (d) dat hierdie bepaling op die wyse voorgeskryf in regulasie 5 aan appél na die Lid van die Uitvoerende Raad: Plaaslike Regering en Behuising onderworpe is;
- (e) dat, behoudens 'n beslissing van die Lid van die Uitvoerende Raad belas met Plaaslike Regering en Behuising by appél, elke persoon aangedui in kolom 2 van die bylae in paragraaf (a) hierbo genoem, verklaar sal word dat eiendomsreg verleen te gewees het, ten opsigte van die perseel in kolom 1 van genoemde Bylae teenoor sy naam aangedui.

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Metsimaholo
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 23 August 2010**.

**DIRECTOR – GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vevat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Metsimaholo in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 23 Augustus 2010** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

Geaffekteerde persele	Volle voorname en van	Identiteitsnommer
Affected sites	Full christian names, surnames	Identity number
DENEYSVILLE REFENKGOTSO		
DENEYSVILLE REFENKGOTSO		
75	MOLELEKWA SAMUEL MTHEMBU	430722 5414 08 0
78	JIM RANTSANE	480516 5453 08 3
124	MODIEHI MARIA MADUNA	480215 0220 08 0
118	LIMAKATSO ELIZABETH MABASO	420807 0275 08 1
108	CHRISTINA SIBAYA	260517 0123 08 1
67	ZACHARIA KHIBA CHELA	780122 5721 08 7
17	JIM RANTSANE	400805 5371 08 1
115	KOOS NDUMO	450805 5464 08 3
107	MANDLANGEZE SELINA DLAMINI	481011 0540 08 3
54	MARTHA DLAMINI	381003 0230 08 9
136	MAMUTLE ANNA KHANTSI	410113 0244 08 2
61	MALEFANE PETRUS RABODILA	500816 5511 08 8
167	MALEFANE PETRUS RABODILA	500816 5511 08 8

## ANNEXURE B

## NOTICE OF INQUIRY

## REGULATION 3 (1)

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (c) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Metsimaholo
- (d) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on 23 August 2010.

**DIRECTOR – GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Metsimaholo in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 23 Augustus 2010** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>GEAFFEKTEERDE PERSELE</b>	<b>VOLLE VOORNAME EN VAN</b>	<b>IDENTITEITSNOMMER</b>
<b>AFFECTED SITES</b>	<b>FULL CHRISTIAN NAMES, SURNAMES</b>	<b>IDENTITY NUMBER</b>
<b>SASOLBURG ZAMDELA</b>		
<b>SASOLBURG ZAMDELA</b>		
198	MANYAU PHILLIP MAFISA	480311 5341 08 6
2204	ABRAM THABO MOHANOE	650401 5573 08 7
2166	MARADEBE MARIA TLADI	520615 0734 08 3
2195	MARIA TLHABANELO	380806 0214 08 0
61	MAUTATA ANNAH CHATSANA	440915 0335 08 0
2174	NEO MARIA THABANENG	310407 0122 08 7
2206	SIMON THAPELI	440809 5052 08 1